

DOP-IRF007
DKMCP-RF

Declaration of Performance	English		2
Dichiarazione sulle prestazioni	Italiano		4
Declaración de Prestaciones	Español		6
Leistungserklärung	Deutsch		8
Déclaration des performances	Français		10
Declaração de desempenho	Português		12
Prestandadeklaration	Svenska		14
Deklaracja właściwości użytkowych	Polski		16
Suoritustasoilmoitus	Suomi		18
Teljesítménynyilatkozat	Magyar		20
Prestatieverklaring	Nederlands		22
Declarație de performanță	Română		24
Prohlášení o vlastnostech	Česky		26
Декларация за експлоатационни показатели	български език		28
Ekspluatacinių savybių deklaracija	Lietuvių		30
Toimivusdeklaratsioon	Eesti keel		32
Δήλωση Απόδοσης	Ελληνικά		34
Izjava o lastnostih	Slovenščina		36
Ekspluatācijas īpašību deklarācija	Latviešu		38
Vyhlasenie o parametroch	Slovensky		40
Izjava o svojstvima	Croatie		42
Ydeevnedeklaration	Dansk		44

DECLARATION OF PERFORMANCE

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|---|--|
| 1. | Unique identification code of the product-type: | DKMCP-RF |
| 2. | Intended Use: | Fire detection and fire alarm systems installed in and around buildings |
| 3. | Manufacturer: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Authorised Representative: | - |
| 5. | System of AVCP: | System 1 |
| 6a. | Harmonised Standard: | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Notified Body: | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b. | European Assessment Document: | n/a |
| | European Technical Assessment: | n/a |
| | Technical Assessment Body: | n/a |
| | Notified Body: | n/a |
| 7. | Declared Performance: | |

EN 54-11: Fire Detection and Fire Alarms Systems – Manual Call points		
Clause	Description	Performance
4.1.	Compliance	Pass
4.2.	Marking and data	Pass
4.3.	Frangible element	Pass
4.4.	Indicators for alarm condition	Pass
4.5.	Reset facility	Pass
4.6.	Test facility	Pass
4.7.	Construction and design	Pass – Type B
4.8.	Additional requirements for software controlled manual call points	Pass
5.1.	General	Pass
5.2.	Operational performance	Pass
5.3.	Function	Pass
5.4.	Test facility	Pass
5.5.	Reliability	Pass
5.6.	Variation of supply	Pass
5.7.	Dry heat (operational)	Pass
5.8.	Dry heat (endurance)	Pass
5.9.	Cold (operational)	Pass
5.10.	Damp heat cyclic (operational)	Pass
5.11.	Damp heat cyclic (endurance)	Pass
5.12.	Damp heat steady state (endurance)	Pass
5.13.	Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	Pass
5.14.	Shock (operational)	Pass
5.15.	Impact (operational)	Pass
5.16.	Vibration, sinusoidal (operational)	Pass
5.17.	Vibration, sinusoidal (endurance)	Pass
5.18.	Electromagnetic compatibility (EMC) (operational)	Pass
5.19.	Enclosure protection	Pass

EN 54-25: Fire Detection and Fire Alarm Systems – Components using radio links		
Clause	Essential Performance	Performance
4	System Requirements	
4.2.1	Immunity to Site Attenuation	Pass
4.2.2	Alarm Signal Integrity	Pass
4.2.3	Identification of RF linked Component	Pass
4.2.4	Receiver Performance	Pass



4.2.5	Immunity to Interference	Pass
4.2.6	Loss of Communication	Pass
4.2.7	Antenna	Pass
5	Component Requirements	
5.2	General	Pass
5.3	Power Supply Equipment	Pass
5.4	Environmental related requirements	Pass
6	Documentation	Pass
7	Marking	Pass

8 Appropriate Technical Documentation n/a
and/or Specific Technical Documentation:

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Name and Function Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

At: Trieste

On (Date): 14/05/2021

Signature:



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|--|--|
| 1. | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo: | DKMCP-RF |
| 2. | Usi previsti: | Sistemi di rilevazione e segnalazione antincendio installati all'interno e attorno agli edifici |
| 3. | Fabbricante: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Mandatario: | - |
| 5. | Sistemi di VVCP | Sistema 1 |
| 6a. | Norma armonizzata: | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Organismi notificati: | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b. | Documento per la valutazione europea: | n/a |
| | Valutazione tecnica europea: | n/a |
| | Organismi notificati: | n/a |
| 7. | Prestazione dichiarata: | |

EN 54-11: Sistemi di allarme e rilevamento di incendi: dispositivi di chiamata manuale		
Clausola	Caratteristiche fondamentali	Prestazioni
4.1.	Conformità	Determinata
4.2.	Marcatura e dati	Determinata
4.3.	Fragilità elemento	Determinata
4.4.	Indicatori delle condizioni di allarme	Determinata
4.5.	Apparato di reimpostazione	Determinata
4.6.	Apparato di test	Determinata
4.7.	Costruzione e progettazione	Determinata : tipo B
4.8.	Requisiti aggiuntivi dei dispositivi di segnalazione manuale controllati via software	Determinata
5.1.	Generale	Determinata
5.2.	Prestazioni operative	Determinata
5.3.	Funzione	Determinata
5.4.	Apparato di test	Determinata
5.5.	Affidabilità	Determinata
5.6.	Variazione dell'alimentazione	Determinata
5.7.	Calore secco (funzionamento)	Determinata
5.8.	Calore secco (resistenza)	Determinata
5.9.	Freddo (funzionamento)	Determinata
5.10.	Calore umido ciclico (funzionamento)	Determinata
5.11.	Calore umido ciclico (funzionamento)	Determinata
5.12.	Calore umido con condizioni stabili (resistenza)	Determinata
5.13.	Corrosione da biossido di zolfo (SO ₂) (resistenza)	Determinata
5.14.	Energia (funzionamento)	Determinata
5.15.	Urto (funzionamento)	Determinata
5.16.	Vibrazioni, sinusoidale (funzionamento)	Determinata
5.17.	Vibrazioni, sinusoidale (resistenza)	Determinata
5.18.	Compatibilità elettromagnetica (EMC) (funzionamento)	Determinata
5.19.	Protezione dell'alloggiamento	Determinata

EN 54-25: Sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio – Componenti che utilizzano collegamenti radio		
Clausola	Prestazione essenziale	Prestazione
4	Requisiti di sistema	
4.2.1	Immunità ad attenuazione sito	Conforme
4.2.2	Integrità segnale allarme	Conforme
4.2.3	Identificazione di componente connesso RF	Conforme
4.2.4	Prestazione ricevitore	Conforme



4.2.5	Immunità a interferenza	Conforme
4.2.6	Perdita di comunicazione	Conforme
4.2.7	Antenna	Conforme
5	Requisiti componenti	
5.2	Generale	Conforme
5.3	Sistema di alimentazione elettrica	Conforme
5.4	Requisiti ambientali	Conforme
6	Documentazione	Conforme
7	Marcatura	Conforme

8 Documentazione tecnica appropriata n/a
e/o documentazione tecnica specifica:

La prestazione del prodotto identificato nei punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata nel punto 9. Questa dichiarazione di prestazione viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore identificato nel punto 4

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

[nome e cognome] Gianpaolo Scarpin, Responsabile stabilimento

In (luogo): Trieste

Addi (data di emission): 14/05/2021

Firma:



DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

DOP-IRF007

1. Código de identificación única del producto tipo : DKMCP-RF
2. Usos previstos : Sistemas de detección de incendio y alarma de incendios instalados en edificios y alrededor de ellos
3. Fabricante : Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Representante autorizado : -
5. Sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP) : Sistema 1
- 6a. Norma armonizada : EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008

Organismos notificados : 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Documento de evaluación europeo : n/a
Evaluación técnica europea : n/a
Organismo de evaluación técnica : n/a
Organismos notificados : n/a
7. Prestaciones declaradas :

EN 54-11: Sistemas de detección y alarma de incendios. Pulsadores manuales		
Cláusula	Característica esencial	Rendimiento
4.1.	Conformidad	Aprobación
4.2.	Marcas y datos	Aprobación
4.3.	Elemento frágil	Aprobación
4.4.	Indicadores de situación de alarma	Aprobación
4.5.	Reiniciar instalación	Aprobación
4.6.	Probar instalación	Aprobación
4.7.	Construcción y diseño	Aprobación. Tipo B
4.8.	Requisitos adicionales para detectores controlados por pulsadores manuales	Aprobación
5.1.	General	Aprobación
5.2.	Rendimiento de operativo	Aprobación
5.3.	Función	Aprobación
5.4.	Probar instalación	Aprobación
5.5.	Fiabilidad	Aprobación
5.6.	Variación de alimentación	Aprobación
5.7.	Calor seco (operativo)	Aprobación
5.8.	Calor seco (resistencia)	Aprobación
5.9.	En frío (operativo)	Aprobación
5.10.	Calor húmedo, cíclico (operativo)	Aprobación
5.11.	Calor húmedo, cíclico (resistencia)	Aprobación
5.12.	Calor húmedo, estado estable (resistencia)	Aprobación
5.13.	Corrosión de dióxido de azufre (SO ₂) (resistencia)	Aprobación
5.14.	Golpes (operativo)	Aprobación
5.15.	Impactos (operativo)	Aprobación
5.16.	Vibración, sinusoidal (operativo)	Aprobación
5.17.	Vibración, sinusoidal (resistencia)	Aprobación
5.18.	Compatibilidad electromagnética (EMC) (operativa)	Aprobación
5.19.	Protección de carcasa	Aprobación

EN 54-25: Sistemas de detección de incendios y de alarmas contra incendios – Componentes que usan radioenlaces		
Cláusula	Desempeño esencial	Desempeño
4	Requisitos del sistema	
4.2.1	Inmunidad a la atenuación del emplazamiento	Pasa



4.2.2	Integridad de la señal de alarma	Pasa
4.2.3	Identificación del componente conectado por enlace de RF	Pasa
4.2.4	Desempeño del receptor	Pasa
4.2.5	Inmunidad a la interferencia	Pasa
4.2.6	Pérdida de comunicación	Pasa
4.2.7	Antena	Pasa
5	Requisitos de componentes	
5.2	Generales	Pasa
5.3	Equipo de fuente de alimentación	Pasa
5.4	Requisitos relacionados con el medio ambiente	Pasa
6	Documentación	Pasa
7	Señales	Pasa

8. Documentación técnica adecuada o n/a
documentación técnica específica :

Las prestaciones del producto identificao anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por

Nombre y función: Gianpaolo Scarpin, Gerente de planta

En (Lugar) Trieste

El (fecha de emission) 14/05/2021

Firma:



LEISTUNGSERKLÄRUNG

DOP-IRF007

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps DKMCP-RF
2. Verwendungszweck(e): In und um Gebäude installierte Brandmelde- und Brandmeldesysteme
3. Hersteller: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Bevollmächtigter -
5. System(e) zur Bewertung und Überprüfung der LeistungsbeständigkeitBewertungssystem:
System 1
- 6a. Harmonisierte Norm: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Notifizierte Stelle(n): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Europäisches Bewertungsdokumen: n/a
Europäische Technische Bewertung: n/a
Technische Bewertungsstelle: n/a
Notifizierte Stelle(n): n/a
7. Erklärte Leistung(en):

EN 54-11: Branderkennungs- und Brandalarmsysteme – Druckknopfmelder		
Satz	Wesentliche Leistungsmerkmale	Leistung
4.1.	Einhaltung von Bestimmungen	Bestanden
4.2.	Markierung und Daten	Bestanden
4.3.	Zerbrechliches Element	Bestanden
4.4.	Anzeigen für Alarmsituation	Bestanden
4.5.	Rückstellungsfunktion	Bestanden
4.6.	Testfunktion	Bestanden
4.7.	Konstruktion und Entwurf	Bestanden – Typ B
4.8.	Zusätzliche Anforderungen für softwaregesteuerte Druckmelder	Bestanden
5.1.	Allgemein	Bestanden
5.2.	Betriebsleistung	Bestanden
5.3.	Funktion	Bestanden
5.4.	Testfunktion	Bestanden
5.5.	Zuverlässigkeit	Bestanden
5.6.	Abweichung bei Versorgung	Bestanden
5.7.	Trockene Wärme (Betrieb)	Bestanden
5.8.	Trockene Hitze (Dauer)	Bestanden
5.9.	Kalt (Betrieb)	Bestanden
5.10.	Feuchte Wärme, zyklisch (Betrieb)	Bestanden
5.11.	Feuchte Wärme, zyklisch (Dauer)	Bestanden
5.12.	Feuchte Wärme, andauernd (Dauer)	Bestanden
5.13.	Schwefeldioxid (SO ₂)-Korrosion (Dauer)	Bestanden
5.14.	Schlag (Betrieb)	Bestanden
5.15.	Stoß (Betrieb)	Bestanden
5.16.	Körperschall, sinusförmig (Betrieb)	Bestanden
5.17.	Körperschall, sinusförmig (Dauer)	Bestanden
5.18.	Immunitätstests für elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) (Betrieb)	Bestanden
5.19.	Gehäuseabsicherung	Bestanden

EN 54-25: Brandmeldeanlagen – Bestandteile, die Hochfrequenz-Verbindungen nutzen		
Satz	Wesentliche Leistung	Leistung
4	Systemanforderungen	
4.2.1	Immunität gegen Streckendämpfung	Bestanden
4.2.2	Integrität des Alarmsignals	Bestanden
4.2.3	Identifikation des HF-angebundenen Bestandteils	Bestanden



4.2.4	Leistungseigenschaften des Empfängers	Bestanden
4.2.5	Immunität gegen Störeinflüsse	Bestanden
4.2.6	Verlust der Kommunikation	Bestanden
4.2.7	Antenne	Bestanden
5	Anforderungen an die Bestandteile	
5.2	Allgemeines	Bestanden
5.3	Energieversorgungseinrichtung	Bestanden
5.4	Anforderungen an die Umweltprüfung	Bestanden
6	Dokumentation	Bestanden
7	Kennzeichnung	Bestanden

8. Angemessene Technische Dokumentation und/oder Spezifische Technische Dokumentation: n/a

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen. Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Name und Funktion: Gianpaolo Scarpin, Werksleiter

Ort: Trieste

Datum: 14/05/2021

Unterschrift:



DÉCLARATION DES PERFORMANCES

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|---|---|
| 1. | Code d'identification unique du produit type: | DKMCP-RF |
| 2. | Usage(s) prévu(s): | Systèmes de détection et d'alarme incendie installés dans et autour des bâtiments |
| 3. | Fabricant: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Suisse |
| 4. | Mandataire : | - |
| 5. | Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances | Système 1 |
| 6a. | Norme harmonisé | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Organisme(s) notifié(s) | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b. | Document d'évaluation européen | n/a |
| | Évaluation technique européenne | n/a |
| | Organisme d'évaluation technique | n/a |
| | Organisme(s) notifié(s) | n/a |
| 7. | Performances déclarées : | |

EN 54-11 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – Déclencheurs manuels		
Clause	Description	Performance
4.1.	Conformité	Conforme
4.2.	Marquage et documentation	Conforme
4.3.	Elément sensible	Conforme
4.4.	Indications d'état d'alarme	Conforme
4.5.	Dispositif de réarmement	Conforme
4.6.	Dispositif de simulation d'alarme incendie	Conforme – Type B
4.7.	Conception et fabrication	Conforme
4.8.	Exigences supplémentaires relatives aux déclencheurs manuels commandés par logiciel	Conforme
5.1.	Généralités	Conforme
5.2.	Essai de manœuvrabilité	Conforme
5.3.	Essai de fonctionnement	Conforme
5.4.	Essais du dispositif de simulation d'alarme incendie (essai fonctionnel)	Conforme
5.5.	Essai de fiabilité (essai d'endurance)	Conforme
5.6.	Variation des paramètres d'alimentation électrique	Conforme
5.7.	Chaleur sèche (essai fonctionnel)	Conforme
5.8.	Chaleur sèche (essai d'endurance)	Conforme
5.9.	Froid (essai fonctionnel)	Conforme
5.10.	Chaleur humide cyclique (essai fonctionnel)	Conforme
5.11.	Chaleur humide cyclique (essai d'endurance)	Conforme
5.12.	chaleur humide continue (essai d'endurance)	Conforme
5.13.	Corrosion au dioxyde de soufre (SO2) (essai d'endurance)	Conforme
5.14.	Choc (essai fonctionnel)	Conforme
5.15.	Impact (essai fonctionnel)	Conforme
5.16.	Vibration sinusoïdale (essai fonctionnel)	Conforme
5.17.	Vibration sinusoïdale (essai d'endurance)	Conforme
5.18.	Compatibilité électromagnétique (CEM) (essai fonctionnel)	Conforme
5.19.	Degré de protection de l'enveloppe	Conforme

EN 54-25 : Systèmes de détection et d'alarme incendie – composants utilisant des liaisons radioélectriques		
Clause	Performance essentielle	Performance
4	Exigences relatives au système	
4.2.1	Immunité à l'atténuation	Conforme
4.2.2	Intégrité du signal d'alarme	Conforme



4.2.3	Identification du composant utilisant des liaisons radioélectriques	Conforme
4.2.4	Qualité du récepteur	Conforme
4.2.5	Immunité aux interférences radioélectriques	Conforme
4.2.6	Perte de communication	Conforme
4.2.7	Antenne	Conforme
5	Exigences relatives aux composants	
5.2	Généralités	Conforme
5.3	Équipement d'alimentation électrique	Conforme
5.4	Exigences relatives aux essais d'environnement	Conforme
6	Documentation	Conforme
7	Marquage	Conforme
8.	Documentation technique appropriée et/ou documentation technique spécifique	n/a

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par

Nom et fonction : Gianpaolo Scarpin, Directeur de l'usine

Lieu de délivrance : Trieste

Date : 14/05/2021

Signature :



DECLARAÇÃO CE DE DESEMPENHO

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|---|--|
| 1. | Código de identificação único do produto-tipo: | DKMCP-RF |
| 2. | Utilização(ões) prevista(s) | Sistemas de detecção de incêndio e alarme de incêndio instalados nos edifícios e ao redor deles |
| 3. | Fabricante: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Mandatário | - |
| 5. | Sistema(s) de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (AVCP): | Sistema 1 |
| 6a) | Norma harmonizada: | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Organismo(s) notificado(s): | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b) | Documento de Avaliação Europeu | n/a |
| | Avaliação Técnica Europeia | n/a |
| | Organismo de Avaliação Técnica: | n/a |
| | Organismo(s) notificado (s): | n/a |
| 7. | Desempenho(s) declarado(s): | |

EN 54-11: Sistemas de Detecção e Alarme de Incêndios – Pontos de Chamada Manuais		
Condição	Desempenho Essencial	Desempenho
4.1.	Conformidade	Passar
4.2.	Marca e dados	Passar
4.3.	Elemento frangível	Passar
4.4.	Indicadores para condições de alarme	Passar
4.5.	Repor instalações	Passar
4.6.	Testar instalações	Passar
4.7.	Construção e concepção	Passar – Tipo B
4.8.	Requisitos adicionais para pontos de chamada manuais controlados por software	Passar
5.1.	Geral	Passar
5.2.	Desempenho operacional	Passar
5.3.	Função	Passar
5.4.	Testar instalações	Passar
5.5.	Fiabilidade	Passar
5.6.	Variação de fornecimento	Passar
5.7.	Calor seco (operacional)	Passar
5.8.	Calor seco (resistência)	Passar
5.9.	Frio (operacional)	Passar
5.10.	Calor húmido cíclico (operacional)	Passar
5.11.	Calor húmido cíclico (resistência)	Passar
5.12.	Estado estacionário de calor húmido (resistência)	Passar
5.13.	Corrosão por dióxido de enxofre (SO ₂) (resistência)	Passar
5.14.	Choque (operacional)	Passar
5.15.	Impacto (operacional)	Passar
5.16.	Vibração, sinusoidal (operacional)	Passar
5.17.	Vibração, sinusoidal (resistência)	Passar
5.18.	Compatibilidade electromagnética (CEM) (operacional)	Passar
5.19.	Invólucro de protecção	Passar

EN 54-25: Sistema de Detecção e Alarme de Incêndios - Componentes usando enlaces de rádio		
Cláusula	Desempenho Essencial	Desempenho
4	Requisitos do Sistema	
4.2.1	Imunidade a Atenuação do Local	Aprovado
4.2.2	Integridade de Sinal do Alarme	Aprovado



4.2.3	Identificação de componente ligado a RF	Aprovado
4.2.4	Desempenho do receptor	Aprovado
4.2.5	Imunidade a interferência	Aprovado
4.2.6	Perda de Comunicação	Aprovado
4.2.7	Antena	Aprovado
5	Requisitos de Componente	
5.2	Geral	Aprovado
5.3	Equipamento de Fornecimento de Energia	Aprovado
5.4	Requisitos ambientais relacionados	Aprovado
6	Documentação	Aprovado
7	Marcação	Aprovado

8. Documentação Técnica Adequada e/ou n/a
Documentação Técnica Específica:

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados. A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.o 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Nome e Função: Gianpaolo Scarpin, Gerente da Fábrica

Local de emissão: Trieste

Data: 14/05/2021

Assinatura:



PRESTANDEKLARATION

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|--|--|
| 1. | Produkttypens unika identifikationskod: | DKMCP-RF |
| 2. | Avsedd användning/avsedda användningar: | Branddetektering och brandlarmsystem installerade i och runt byggnader |
| 3. | Tillverkare: | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activitès La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Tillverkarens representant: | - |
| 5. | System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda | System 1 |
| 6a) | Harmoniserad standard: | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Anmält/anmälda organ | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b) | Europeiskt bedömningsdokument | n/a |
| | Europeisk teknisk bedömning | n/a |
| | Tekniskt bedömningsorgan | n/a |
| | Anmält/anmälda organ | n/a |
| 7. | Angiven prestanda | |

EN 54-11: Fire Detection-och brandlarm system - larmknappar		
Punkt	Beskrivning	Prestanda
4.1.	överensstämmelse	Godkänd
4.2.	Märkning och data	Godkänd
4.3.	brytbara elementet	Godkänd
4.4.	Indikatorer för larm	Godkänd
4.5.	Återställ anläggningen	Godkänd
4.6.	testanläggning	Godkänd
4.7.	Konstruktion och design	Godkänd – typ B
4.8.	Ytterligare krav för mjukvarustyrda larmknappar	Godkänd
5.1.	Vanliga	Godkänd
5.2.	Operativ prestanda	Godkänd
5.3.	Funktion	Godkänd
5.4.	testanläggning	Godkänd
5.5.	Tillförlitlighet	Godkänd
5.6.	Variation av utbudet	Godkänd
5.7.	Torr värme (operativa)	Godkänd
5.8.	Torr värme (uthållighet)	Godkänd
5.9.	Kall (operativa)	Godkänd
5.10.	Cyklisk fuktig värme (operativa)	Godkänd
5.11.	Cyklisk fuktig värme (uthållighet)	Godkänd
5.12.	Fuktig värme i stationärt tillstånd (uthållighet)	Godkänd
5.13.	Svaveldioxid (SO2) korrosion (uthållighet)	Godkänd
5.14.	Stöt (drift)	Godkänd
5.15.	Impact (operativa)	Godkänd
5.16.	Vibration, sinusformad (operativa)	Godkänd
5.17.	Vibration, sinusformad (uthållighet)	Godkänd
5.18.	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) (operativt)	Godkänd
5.19.	Skydds	Godkänd

EN 54-25: Branddetektering och brandalarmsystem – Radiolänkade komponenter		
Klausul	Väsentliga prestanda	Prestanda
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet mot platsspecifik dämpning	Godkänt
4.2.2	Larmsignalens integritet	Godkänt

4.2.3	Identifiering av RF-länkad komponent	Godkänt
4.2.4	Mottagarprestanda	Godkänt
4.2.5	Immunitet mot störningar	Godkänt
4.2.6	Kommunikationsförlust	Godkänt
4.2.7	Antenn	Godkänt
5	Komponentkrav	
5.2	Allmänt	Godkänt
5.3	Eltillförselsutrustning	Godkänt
5.4	Miljörelaterade krav	Godkänt
6	Dokumentering	Godkänt
7	Märkning	Godkänt

8. Lämplig teknisk dokumentation och/eller särskild teknisk dokumentation n/a

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av

Namn och befattning: Gianpaolo Scarpin, fabrikschef

Ort för utfärdande: Trieste, Italien

Datum 14/05/2021

Underskrift:



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DOP-IRF007

- | | | |
|-----|--|--|
| 1. | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: | DKMCP-RF |
| 2. | Zamierzone zastosowanie lub zastosowania | Systemy wykrywania i sygnalizacji pożaru zainstalowane w budynkach i wokół nich |
| 3. | Producent | Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland |
| 4. | Upoważniony przedstawiciel | - |
| 5. | System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych | System 1 |
| 6a) | Norma zharmonizowana: | EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008 |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606 |
| 6b) | Europejski dokument oceny | n/a |
| | Europejska ocena techniczna | n/a |
| | Jednostka ds. oceny technicznej | n/a |
| | Jednostka lub jednostki notyfikowane | n/a |
| 7. | Deklarowane właściwości użytkowe | |

EN 54-11: Wykrywania pożaru i Systemy sygnalizacji pożaru - Alarmy ręcznych ostrzegaczy spełnienie		
Klauzula	Niezbędna wydajność	Właściwości użytkowe
4.1.	Oznakowanie i dane	Spełnia
4.2.	element łamliwy	Spełnia
4.3.	Wskaźniki stanu alarmowego	Spełnia
4.4.	zresetować siłownia	Spełnia
4.5.	obiekt badawczy	Spełnia
4.6.	Budowa i projektowanie	Spełnia
4.7.	Dodatkowe wymagania dotyczące oprogramowania kontrolowane punkty obsługi połączeń	Spełnia – typ B
4.8.	ogólny	Spełnia
5.1.	wyniki operacyjne	Spełnia
5.2.	funkcja	Spełnia
5.3.	obiekt badawczy	Spełnia
5.4.	niezawodność	Spełnia
5.5.	Zróżnicowanie dostaw	Spełnia
5.6.	Suche ciepło (operacyjne)	Spełnia
5.7.	Suche ciepło (wytrzymałość)	Spełnia
5.8.	Zimno (działa)	Spełnia
5.9.	Cyklicznego (operacyjne)	Spełnia
5.10.	Cyklicznego (wytrzymałość)	Spełnia
5.11.	Wilgotne ciepło w stanie stacjonarnym (wytrzymałość)	Spełnia
5.12.	Dwutlenek siarki (SO2) na korozję (wytrzymałość)	Spełnia
5.13.	Wstrząs (operacyjny)	Spełnia
5.14.	Wpływu (działania)	Spełnia
5.15.	Wibracji, sinusoidalny (operacyjne)	Spełnia
5.16.	Wibracji, sinusoidalny (wytrzymałość)	Spełnia
5.17.	Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) (działania)	Spełnia
5.18.	Stopień ochrony	Spełnia
5.19.	Oznakowanie i dane	Spełnia

EN 54-25: Systemy sygnalizacji pożarowej – Podzespoły wykorzystujące łącza radiowe		
Rozdział	Zasadnicze właściwości użytkowe	Właściwości użytkowe
4	Wymagania dotyczące systemowi	
4.2.1	Odporność na tłumienie miejscowe	Spełnia



4.2.2	Integralność sygnału alarmowego	Spełnia
4.2.3	Identyfikacja podzespołu dołączonego drogą RF	Spełnia
4.2.4	Właściwości odbiornika	Spełnia
4.2.5	Odporność na zakłócenia	Spełnia
4.2.6	Utrata komunikacji	Spełnia
4.2.7	Antena	Spełnia
5	Wymagania dotyczące podzespołów	
5.2	Wymagania ogólne	Spełnia
5.3	Urządzenie zasilające	Spełnia
5.4	Wymagania środowiskowe	Spełnia
6	Dokumentacja	Spełnia
7	Znakowanie	Spełnia

8. Odpowiednia dokumentacja techniczna lub specjalna n/a
dokumentacja techniczna:

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej

W imieniu producenta podpisał(-a)

Nazwisko i funkcja: Gianpaolo Scarpin, Dyrektor Zakładu

Miejsce wydania: Triest

Data: 14/05/2021

Podpis:



SUORITUSTASOILMOITUS

DOP-IRF007

EU:n rakennusalan tuotteita koskevan asetuksen nro 305/2011 mukainen

1. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus: DKMCP-RF
2. Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset): Rakennuksiin ja niiden ympärille asennetut palonhävaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät
3. Valmistaja: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Valtuutettu edustaja: -
5. Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät: Järjestelmä 1
- 6a) Yhdenmukaistettu standardi: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b) Eurooppalainen arviointiasiakirja: n/a
Eurooppalainen tekninen arviointi: n/a
Teknisestä arvioinnista vastaava laitos: n/a
Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset: n/a
7. Ilmoitettu suoritustaso/ilmoitetut suoritustasot:

EN 54-11: Palonilmaisu- ja palohälytysjärjestelmät - palopainiketta noudattaminen		
Lauseke	Kuvaus	Tasot ja/tai luokat
4.1.	Merkintä ja tiedot	Hyväksytty
4.2.	särkyvän elementti	Hyväksytty
4.3.	Indikaattorit hälytystila	Hyväksytty
4.4.	Palauta laitos	Hyväksytty
4.5.	testauslaitoksen	Hyväksytty
4.6.	Rakentaminen ja suunnittelu	Hyväksytty
4.7.	Lisävaatimuksia ohjelmallisesti ohjatut palopainiketta	Hyväksytty – tyyppi B
4.8.	yleinen	Hyväksytty
5.1.	Toiminnallinen tuloksellisuus	Hyväksytty
5.2.	toiminto	Hyväksytty
5.3.	testauslaitoksen	Hyväksytty
5.4.	luotettavuus	Hyväksytty
5.5.	Vaihtelu tarjonnan	Hyväksytty
5.6.	Kuiva lämpö (toiminnassa)	Hyväksytty
5.7.	Kuivaa lämpöä (kestävyyttä)	Hyväksytty
5.8.	Kylmä (operatiivinen)	Hyväksytty
5.9.	Jaksottaisen kostean lämmön (toiminnassa)	Hyväksytty
5.10.	Jaksottaisen kostean lämmön (kestävyys)	Hyväksytty
5.11.	Kostea lämpö vakaassa tilassa (kestävyys)	Hyväksytty
5.12.	Rikkidioksidi (SO2) korroosio (kestävyys)	Hyväksytty
5.13.	Shock (operatiivinen)	Hyväksytty
5.14.	Impact (operatiivinen)	Hyväksytty
5.15.	Tärinä, sinimuotoinen (operatiivinen)	Hyväksytty
5.16.	Tärinä, sinimuotoinen (kestävyys)	Hyväksytty
5.17.	Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC) (operatiivinen)	Hyväksytty
5.18.	Kotelointiluokka	Hyväksytty
5.19.	Merkintä ja tiedot	Hyväksytty

EN 54-25: Palonhävaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät - Komponentit, jotka käyttävät radiolinkkejä		
Lauseke	Oleellinen suorituskyky	Suorituskyky
4	Järjestelmävaatimukset	
4.2.1	Vaimennusimmuniiteetti	Hyväksytty

4.2.2	Hälytyssignaalin eheys	Hyväksytyt
4.2.3	RF-linkityn komponentin tunnistus	Hyväksytyt
4.2.4	Vastaanottimen suorituskyky	Hyväksytyt
4.2.5	Häiriönsieto	Hyväksytyt
4.2.6	Kommunikaatiohäviö	Hyväksytyt
4.2.7	Antenni	Hyväksytyt
5	Komponenttivaatimukset	
5.2	Yleistä	Hyväksytyt
5.3	Virtalähteen laitteisto	Hyväksytyt
5.4	Ympäristöön liittyvät vaatimukset	Hyväksytyt
6	Dokumentaatio	Hyväksytyt
7	Merkintä	Hyväksytyt

8. Asianmukainen tekninen asiakirja ja/tai tekninen erityisasiakirja: n/a

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Nimi ja titteli: Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Paikka: Trieste

Aika: 14/05/2021

Allekirjoitus:



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

DOP-IRF007

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja: DKMCP-RF
2. Felhasználás célja(i): Az épületekben és azok környékén telepített tűzjelző és tűzjelző rendszerek
3. Gyártó: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. A meghatalmazott képviselő: -
5. Az AVCP-rendszer(ek): 1. rendszer
- 6a) Harmonizált szabvány: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Bejelentett szerv(ek): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b) Az európai értékelési dokumentum: n/a
Európai műszaki értékelés: n/a
A műszaki értékelést végző szerv: n/a
Bejelentett szerv(ek): n/a
7. A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

EN54-11: Tűzjelző berendezések - Kézi jelzésadók		
Fejezet	Megnevezés	Teljesítmény
4.1.	Megfelelés	Teljesül
4.2.	Jelölés és adatok	Teljesül
4.3.	Törhető elem	Teljesül
4.4.	Tűzjelzés állapot kijelzői	Teljesül
4.5.	Visszaállítási lehetőség	Teljesül
4.6.	Ellenőrzési lehetőség	Teljesül
4.7.	Kialakítás és tervezés	Teljesül – B típus
4.8.	Szoftver-vezérelt kézi jelzésadók további követelményei	Teljesül
5.1.	Általános jellemzők	Teljesül
5.2.	Teljesítőképesség ellenőrzés	Teljesül
5.3.	Funkcionális ellenőrzés	Teljesül
5.4.	Ellenőrzési lehetőség (működési)	Teljesül
5.5.	Megbízhatóság ellenőrzés (tartós)	Teljesül
5.6.	Tápfeszültség változások	Teljesül
5.7.	Száraz meleg-állóság (működési)	Teljesül
5.8.	Száraz meleg-állóság (tartós)	Teljesül
5.9.	Hideg-állóság (működési)	Teljesül
5.10.	Párás meleg-állóság, ciklikus (működési)	Teljesül
5.11.	Párás meleg-állóság, ciklikus (tartós)	Teljesül
5.12.	Párás meleg-állóság, állandósult állapot (tartós)	Teljesül
5.13.	Kén-dioxid (SO ₂) korrózió-állóság (tartós)	Teljesül
5.14.	Rázás-állóság (működési)	Teljesül
5.15.	Becsapódás-állóság (működési)	Teljesül
5.16.	Színuszos rezgésállóság (működési)	Teljesül
5.17.	Színuszos rezgésállóság (tartós)	Teljesül
5.18.	Elektromágneses összeférhetőség (EMC) (működési)	Teljesül
5.19.	Tokozat védelem	Teljesül

EN 54-25: Tűzérzékelő és tűzjelző rendszerek– A rádiós kapcsolatokat használó alkatrészek		
Záradék	Alapvető működési jellemzők	Teljesítmény
4	Rendszerekövetelmények	
4.2.1	Immunitás a helyszíni csillapítással szemben	Megfelelt
4.2.2	Riasztási jel integritása	Megfelelt
4.2.3	Az RF-kapcsolt komponens azonosítása	Megfelelt
4.2.4	Vevő teljesítménye	Megfelelt



4.2.5	Az interferencia elleni védelem	Megfelelt
4.2.6	A kommunikáció elvesztése	Megfelelt
4.2.7	Antenna	Megfelelt
5	Komponens követelmények	
5.2	Általános	Megfelelt
5.3	Áramellátó berendezések	Megfelelt
5.4	Környezetvédelmi követelmények	Megfelelt
6	Documentáció	Megfelelt
7	Jelzés	Megfelelt

8. Megfelelő műszaki dokumentáció és/vagy egyedi műszaki dokumentáció: n/a

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Név és funkció: Gianpaolo Scarpin, Üzemvezető

Hely: Trieste

Án: 14/05/2021

Aláírás:





PRESTATIEVERKLARING

DOP-IRF007

1. Unieke identificatiecode van het producttype: DKMCP-RF
2. Beoogd(e) gebruik(en): Branddetectie- en brandalarmsystemen geïnstalleerd in en rond gebouwen
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Gemachtigde: -
5. Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: Systeem 1
- 6a) Geharmoniseerde norm: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Aangemelde instantie(s): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b) Europees beoordelingsdocument: n/a
Europese technische beoordeling: n/a
Technische beoordelingsinstantie: n/a
Aangemelde instantie(s): n/a
7. Aangegeven prestatie(s):

EN 54-11: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Handbrandmelders		
Oorzaak	Omschrijving	Prestatie
4.1.	Naleving	Voldoet
4.2	Markering en data	Voldoet
4.3	Breekbaar element	Voldoet
4.4	Indicatoren voor alarmtoestand	Voldoet
4.5	Reset faciliteit	Voldoet
4.6	Testfaciliteit	Voldoet
4.7	Constructie en ontwerp	Voldoet - Typ A
4.8	Aanvullende vereisten voor softwaregestuurde handbrandmelders	Voldoet
5.1	Algemeen	Voldoet
5.2	Operationele prestatie	Voldoet
5.3	Functie	Voldoet
5.4	Testfaciliteit	Voldoet
5.5	Betrouwbaarheid	Voldoet
5.6	Variant van aanbod	Voldoet
5.7	Droge hitte (operationeel)	Voldoet
5.8	Droge hitte (levensduur)	Voldoet
5.9	Koud (operationeel)	Voldoet
5.10	Vochtige hitte, cyclisch (operationeel)	Voldoet
5.11	Vochtige hitte, stabiele toestand (levensduur)	Voldoet
5.12	Vochtige hitte cyclisch (levensduur)	Voldoet
5.13	Zwavel dioxide (SO ₂) corrosie (levensduur)	Voldoet
5.14	Schok (operationeel)	Voldoet
5.15	Impact (operationeel)	Voldoet
5.16	Vibratie, sinusvormig (operationeel)	Voldoet
5.17	Vibratie, sinusvormig (uithoudingsvermogen)	Voldoet
5.18	Elektromagnetische compatibiliteit (EMC)-immunititeit (operationeel)	Voldoet
5.19	Behuizingsbescherming	Voldoet

EN 54-25: Branddetectie- en brandalarmsystemen - Componenten die gebruikmaken van radiolinks		
Clausule	Essentiële prestatie	Prestatie
4	Systeemvereisten	
4.2.1	Immunititeit voor siteverzwakking	Voldoet
4.2.2	Integriteit alarmsignaal	Voldoet



4.2.3	Identificatie van RF-gekoppelde component	Voldoet
4.2.4	Receiverprestatie	Voldoet
4.2.5	Immunititeit voor interferentie	Voldoet
4.2.6	Verlies van communicatie	Voldoet
4.2.7	Antenne	Voldoet
5	Componentvereisten	
5.2	Algemeen	Voldoet
5.3	Voedingsapparatuur	Voldoet
5.4	Milieugerelateerde eisen	Voldoet
6	Documentatie	Voldoet
7	Markering	Voldoet

8. Geëigende technische documentatie en/of specifieke technische documentatie : n/a

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Naam en functie Gianpaolo Scarpin, Plant Manager

Te: Trieste

Op: 14/05/2021

Handtekening:



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

DOP-IRF007

1. Cod unic de identificare al produsului-tip: DKMCP-RF
2. Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate): Detectoare de incendiu și sisteme de alarmă de incendiu instalate în clădiri și în jurul acestora
3. Fabricant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Reprezentant autorizat: -
5. Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței: Sistem 1
- 6a) Standard armonizat: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Organism (organisme) notificat(e): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b) Documentul de evaluare european: n/a
Evaluarea tehnică europeană: n/a
Organismul de evaluare tehnică: n/a
Organism (organisme) notificat(e): n/a
7. Performanța (performanțe) declarată (declarate):

EN 54-11: Sisteme de detecție și alarmă incendiu Puncte de apel manuale		
Clauză	Descriere	Performanță
4.1.	Conformitate	Trecut
4.2.	Marcaj și date	Trecut
4.3.	ement frangibil	Trecut
4.4.	Indicatori pentru starea de alarmă	Trecut
4.5.	Resetare instalare	Trecut
4.6.	Facilitatea de testare	Trecut
4.7.	Construcție și proiectare	Trecut – Type B
4.8.	Cerințe suplimentare pentru punctele de apel manuale controlate de software	Trecut
5.1.	General	Trecut
5.2.	Operațiune prestatie	Trecut
5.3.	Funcție	Trecut
5.4.	Facilitatea de testare	Trecut
5.5.	Fiabilitate	Trecut
5.6.	Varianta ofertei	Trecut
5.7.	Căldură uscată (operațională)	Trecut
5.8.	Căldură uscată (anduranță)	Trecut
5.9.	Frig (operațional)	Trecut
5.10.	Căldură umedă, ciclic (operațională)	Trecut
5.11.	Căldură umedă, stabilă (anduranță)	Trecut
5.12.	Căldură umedă ciclică (anduranță)	Trecut
5.13.	Coroziune la dioxid de sulf (SO2) (anduranță)	Trecut
5.14.	Șoc (operațional)	Trecut
5.15.	Impact (operațional)	Trecut
5.16.	Vibrație, sinusoidal (operațional)	Trecut
5.17.	Vibrație, sinusoidal (anduranță)	Trecut
5.18.	Imunitate compatibilitate electromagnetic (IMC) (operaională)	Trecut
5.19.	Protecție carcasă	Trecut

EN 54-25: Sisteme de detecție incendiu și alarmă incendiu – Componente ce utilizează conexiuni radio		
Clauză	Performanță esențială	Performanță
4	Cerințe sistem	
4.2.1	Imunitate la atenuare locație	Trecut
4.2.2	Integritate semnal alarmare	Trecut
4.2.3	Identificare componentă conectată RF	Trecut

4.2.4	Performanță receptor	Trecut
4.2.5	Imunitate la interferență	Trecut
4.2.6	Pierdere comunicației	Trecut
4.2.7	Antenă	Trecut
5	Cerințe componentă	
5.2	General	Trecut
5.3	Echipament sursă alimentare	Trecut
5.4	Cerințe mediu	Trecut
6	Documentație	Trecut
7	Marcaj	Trecut

8. Documentație tehnică adecvată și/sau n/a
documentație tehnică specifică:

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Nume și funcție: Gianpaolo Scarpin, Director unitate

În Trieste

La 14/05/2021

Semnătură:



PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

DOP-IRF007

1. Jedinečný identifikační kód typu výrobku: DKMCP-RF
2. Zamýšlené/zamýšlená použití: Systémy detekce požáru a požární signalizace instalované v budovách a kolem budov
3. Výrobce: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Zplnomocněný zástupce: -
5. Systém/systémy POSV: Systém 1
- 6a) Harmonizovaná norma: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008

Oznámený subjekt/oznámené subjekty: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b) Evropský dokument pro posuzování: n/a
Evropské technické posouzení: n/a
Subjekt pro technické posuzování: n/a
Oznámený subjekt/oznámené subjekty: n/a
7. Deklarovaná vlastnost/Deklarované vlastnosti

EN 54-11: Systémy požární detekce a požární signalizace – Ruční volací body		
Doložka	Popis	Výkon
4.1.	Shoda s předpisy	Splňuje
4.2.	Označení a data	Splňuje
4.3.	Element frangibil	Splňuje
4.4.	Indicatori pentru starea de alarmă	Splňuje
4.5.	Resetare instalare	Splňuje
4.6.	Facilitatea de testare	Splňuje
4.7.	Construcție și proiectare	Splňuje – Typ B
4.8.	Cerințe suplimentare pentru punctele de apel manuale controlate de software	Splňuje
5.1.	General	Splňuje
5.2.	Operațiune prestatie	Splňuje
5.3.	Funcție	Splňuje
5.4.	Facilitatea de testare	Splňuje
5.5.	Fiabilitate	Splňuje
5.6.	Varianta ofertei...	Splňuje
5.7.	Suché teplo (provozní)	Splňuje
5.8.	Suché teplo (odolnost)	Splňuje
5.9.	Chlad (provozní)	Splňuje
5.10.	Vlhké teplo, cyklické (provozní)	Splňuje
5.11.	Vlhké teplo, setrvalý stav (odolnost)	Splňuje
5.12.	Vlhké teplo cyklické (odolnost)	Splňuje
5.13.	Oxid siřičitý (SO ₂) – koroze (odolnost)	Splňuje
5.14.	Otřes (provozní)	Splňuje
5.15.	Náraz (provozní)	Splňuje
5.16.	Vibrace, sinusovitá (provozní)	Splňuje
5.17.	Vibrace, sinusovitá (odolnost)	Splňuje
5.18.	Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – odolnost (provozní)	Splňuje
5.19.	Typ krytí	Splňuje

EN 54-25: Systémy požární detekce a požární signalizace – Komponenty používající rádiové spojení		
Doložka	Základní výkon	Výkon
4	Systémové požadavky	
4.2.1	Odolnost proti tlumení v místě	Splňuje
4.2.2	Integrita signálu alarmu	Splňuje
4.2.3	Identifikace rádiové připojené komponenty	Splňuje
4.2.4	Výkon přijímač	Splňuje
4.2.5	Odolnost vůči rušení	Splňuje
4.2.6	Ztráta komunika	Splňuje

4.2.7	Anténa	Splňuje
5	Požadavky komponent	
5.2	Všeobecné	Splňuje
5.3	Zařízení elektrického napájení	Splňuje
5.4	Požadavky související s prostředím	Splňuje
6	Dokumentace	Splňuje
7	Označení	Splňuje

8. Příslušná technická dokumentace a/nebo specifická technická dokumentace: n/a

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Jméno a funkce: Gianpaolo Scarpin, ředitel závodu

V (Místo) Trieste

Dne (datum vydání) 14/05/2021

Podpis:





ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА РАБОТА

DOP-IRF007

1. Уникални кодове за идентификация на продукт DKMCP-RF
2. Въведете числата: Системи за пожароизвестяване и пожароизвестяване, инсталирани в и около сгради
3. Производител: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Търговска компания: -
5. Оценяваща система: Система 1
- 6a Хармонизиран стандарт: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Нотифициран орган/органи: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b Европейски документ за оценяване: n/a
Европейска техническа оценка n/a
Орган за техническа оценка n/a
Нотифициран орган/органи n/a
7. Деклариран експлоатационни показатели:

EN 54-11: Противопожарни и пожароизвестителни системи – Ръчни точки за повикване		
Клауза	Описание	Ефективност
4.1.	Съответствие	Отговаря
4.2.	Обозначение и данни	Отговаря
4.3.	Страхотен елемент	Отговаря
4.4.	Индикатори за състоянието на алармата	Отговаря
4.5.	Възстановяване на съоръжението	Отговаря
4.6.	Тестово съоръжение	Отговаря - Тип Б
4.7.	Строителство и дизайн	Отговаря
4.8.	Допълнителни изисквания към контролираните от софтуера ръчни точки за повикване	Отговаря
5.1.	Общ	Отговаря
5.2.	Operationele prestatie	Отговаря
5.3.	функция	Отговаря
5.4.	Тестово съоръжение	Отговаря
5.5.	надеждност	Отговаря
5.6.	Вариант на предлагането	Отговаря
5.7.	Суха топлина (работна)	Отговаря
5.8.	Суха топлина (издръжливост)	Отговаря
5.9.	Студ (работен)	Отговаря
5.10.	Влажна топлина, циклична (работна)	Отговаря
5.11.	Влажна топлина, стабилно състояние (издръжливост)	Отговаря
5.12.	Влажна топлина, циклична (издръжливост)	Отговаря
5.13.	Корозия от серен двуокис (SO ₂) (издръжливост)	Отговаря
5.14.	Удар (работен)	Отговаря
5.15.	Удар (работен)	Отговаря
5.16.	Вибрации, синусоидални (работни)	Отговаря
5.17.	Вибрации, синусоидални (издръжливост)	Отговаря
5.18.	Устойчивост (работна) на електромагнитната съвместимост (EMC)	Отговаря
5.19.	Защита на корпуса	Отговаря

EN 54-25: Противопожарни системи и системи за пожароизвестяване – Използващи радиовръзки компоненти		
Клауза	Основна ефективност	Ефективност
4	Системни изисквания	
4.2.1	Устойчивост към затихване на обекта	Отговаря
4.2.2	Цялост на алармения сигнал	Отговаря
4.2.3	Идентификация на свързания с РЧ компонент	Отговаря
4.2.4	Ефективност на приемника	Отговаря



4.2.5	Имунитет към смущения	Отговаря
4.2.6	Загуба на комуникация	Отговаря
4.2.7	Антенa	Отговаря
5	Изисквания към компонентите	
5.2	Общи	Отговаря
5.3	Електрозахранващо оборудване	Отговаря
5.4	Оборудвания, свързани с околната среда	Отговаря
6	Документация	Отговаря
7	Обозначение	Отговаря

8. Подходяща техническа документация и/или специфична техническа документация n/a

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Име и функция: Gianpaolo Scarpin, Управителят на завода

В: Trieste

На среща: 14/05/2021

Подпис:



EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

DOP-IRF007

1. Unikalus gaminio identifikavimo kodas (-ai): DKMCP-RF
2. Naudojimo paskirtis (-ys): Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos, įrengtos pastatuose ir jų aplinkoje
3. Gamintojas: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Įgaliojasis atstovas: -
5. Eksploatacinių savybių pastovumo: vertinimo ir tikrinimo sistema (-os): 1 sistema
- 6a. Darnusis standartas: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Europos vertinimo dokumentas: n/a
Europos techninis įvertinimas: n/a
Techninio vertinimo įstaiga: n/a
Notifikuotoji (-osios) įstaiga (-os): n/a
7. Deklaruojama (-os) eksploatacinė (-ės) savybė (-ės):

EN 54-11 Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Neautomatiniai iškvietimo taškai		
Punktas	Aprašas	Rezultatas
4.1.	Atitiktis	Atitinka reikalavimus
4.2.	Ženklinimas ir duomenys	Atitinka reikalavimus
4.3.	Trapus elementas	Atitinka reikalavimus
4.4.	Signalizacijos būklės indikatoriai	Atitinka reikalavimus
4.5.	Atstatyti įrenginį	Atitinka reikalavimus
4.6.	Bandyimo įstaiga	Atitinka reikalavimus - B tipas
4.7.	Konstrukcija ir dizainas	Atitinka reikalavimus
4.8.	Papildomi reikalavimai programinės įrangos valdomiems rankiniams iškvietimo taškams	Atitinka reikalavimus
5.1.	Generolas	Atitinka reikalavimus
5.2.	Eksploatavimo savybės	Atitinka reikalavimus
5.3.	Funkcija	Atitinka reikalavimus
5.4.	Bandyimo įstaiga	Atitinka reikalavimus
5.5.	Patikimumas	Atitinka reikalavimus
5.6.	Pasiūlos kitimas	Atitinka reikalavimus
5.7.	Sausas karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.8.	Sausas karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.9.	Šaltis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.10.	Drėgnas ciklinis karštis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.11.	Drėgnas pastovios būklės karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.12.	Drėgnas ciklinis karštis (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.13.	Sieros dioksido (SO ₂) korozija (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.14.	Smūgiai (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.15.	Smūgis (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.16.	Virpesiai, sinusiniai (darbiniai)	Atitinka reikalavimus
5.17.	Virpesiai, sinusiniai (patvarumas)	Atitinka reikalavimus
5.18.	Elektromagnetinis suderinamumas (EMS), atsparumas (darbinis)	Atitinka reikalavimus
5.19.	Gaubto apsauga	Atitinka reikalavimus

EN 54-25. Gaisro aptikimo ir priešgaisrinės signalizacijos sistemos. Radijo ryšį naudojantys komponentai		
Punktas	Pagrindinė savybė	Rezultatas
4	Sistemos reikalavimai	



4.2.1	Atsparumas vietos silpninimui	Atitinka reikalavimus
4.2.2	Pavojaus signalo vientisumas	Atitinka reikalavimus
4.2.3	RD ryšio komponento identifikavimas	Atitinka reikalavimus
4.2.4	Imtuvo veikimas	Atitinka reikalavimus
4.2.5	Atsparumas trukdžiams	Atitinka reikalavimus
4.2.6	Ryšio praradimas	Atitinka reikalavimus
4.2.7	Antena	Atitinka reikalavimus
5	Komponentų reikalavimai	
5.2	Bendra įranga	Atitinka reikalavimus
5.3	Maitinimo įranga	Atitinka reikalavimus
5.4	Su aplinkosauga susiję reikalavimai	Atitinka reikalavimus
6	Dokumentacija	Atitinka reikalavimus
7	Ženklinimas	Atitinka reikalavimus

8. Atitinkami techniniai dokumentai ir (arba) specifiniai techniniai dokumentai: n/a

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Vardas ir pavardė Gianpaolo Scarpin augalų vadovas

Vieta: Trieste

Lšdavimo datap: 14/05/2021

Parašas





TOIMIVUSDEKLARATSIOON

DOP-IRF007

1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood: DKMCP-RF
2. Kavandatud kasutusala(d): Ehitistes ja nende ümbruses paigaldatud tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid
3. Tootja: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Volitatud esindaja: -
5. Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem: Süsteem 1
- 6a. Ühtlustatud standard: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Teavitatud asutus(ed): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Euroopa hindamisdokument: n/a
Euroopa tehniline hinnang: n/a
Tehnilise hindamise asutus: n/a
Teavitatud asutus(ed): n/a
7. Deklareeritud toimivus:

EN 54-11: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – Manuaalsed kõnepunktid		
Klausel	Kirjeldus	Toimivus
4.1.	Vastavus	Positiivne
4.2.	Märgistus ja andmed	Positiivne
4.3.	Murdeline element	Positiivne
4.4.	Häireseisundi indikaatorid	Positiivne
4.5.	Lähtestage seade	Positiivne
4.6.	Katsekeskus	Positiivne - Tüüp B
4.7.	Ehitus ja disain	Positiivne
4.8.	Lisanõuded tarkvara juhitavate käsitsikõnede jaoks	Positiivne
5.1.	Üldine	Positiivne
5.2.	Tegevuse tulemuslikkus	Positiivne
5.3.	Funktsioon	Positiivne
5.4.	Katsekeskus	Positiivne
5.5.	Töökindlus	Positiivne
5.6.	Pakkumise muutmise	Positiivne
5.7.	Kuiv kuumus (toimivus)	Positiivne
5.8.	Kuiv kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5.9.	Külm (toimivus)	Positiivne
5.10.	Niiske kuumus, tsükliline (toimivus)	Positiivne
5.11.	Niiske kuumus, pidev (vastupidavus)	Positiivne
5.12.	Tsükliline niiske kuumus (vastupidavus)	Positiivne
5.13.	Vääveldioksiidi (SO ₂) korrosioon (vastupidavus)	Positiivne
5.14.	Elektrilöök (toimivus)	Positiivne
5.15.	Löök (toimivus)	Positiivne
5.16.	Vibratsioon, sinusoidaalne (toimivus)	Positiivne
5.17.	Vibratsioon, sinusoidaalne (vastupidavus)	Positiivne
5.18.	Elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) immuunsus (toimivus)	Positiivne
5.19.	Kaitseümbris	Positiivne

EN 54-25: Tulekahju avastamise ja tulekahju häiresüsteemid – raadiosidet kasutavad komponendid		
Klausel	Oluline toimivusnäitaja	Toimivus
4	Süsteemi nõuded	
4.2.1	Immuunsus objekti sumbumise suhtes	Positiivne

4.2.2	Häiresignaali terviklikkus	Positiivne
4.2.3	Rraadiosagedusega seotud komponentide identifitseerimine	Positiivne
4.2.4	Vastuvõtja toimivus	Positiivne
4.2.5	Häiringukindlus	Positiivne
4.2.6	Ühenduse kadu	Positiivne
4.2.7	Antenn	Positiivne
5	Komponendi nõuded	
5.2	Üldine	Positiivne
5.3	Toiteseadmed	Positiivne
5.4	Keskkonnaga seotud nõuded	Positiivne
6	Dokumentatsioon	Positiivne
7	Märgistus	Positiivne

8. Asjakohane tehniline dokumentatsioon ja/või tehniline eridokumentatsioon n/a

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel Allkirjastanud:

Nimi: Gianpaolo Scarpin, tehase juht

Koht: Trieste

Väljaandmise kuupäev 14/05/2021

Allkiri:



ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

DOP-IRF007

1. Μοναδικός(οί) Κώδικας(ες) Αναγνώρισης Προϊόντων: DKMCP-RF
2. Αριθμός(οί) τύπου: Συστήματα πυρανίχνευσης και συναγερμού πυρκαγιάς εγκατεστημένα μέσα και γύρω από κτίρια
3. Κατασκευαστής: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Εμπορική ονομασία εταιρείας: -
5. Σύστημα AVCP: Σύστημα 1
- 6a. Εναρμονισμένο πρότυπο: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Κοινοποιημένος οργανισμός: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Ευρωπαϊκό έγγραφο αξιολόγησης: n/a
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης: n/a
Φορέας τεχνικής αξιολόγησης: n/a
Οργανισμός τεχνικής αξιολόγησης: n/a
7. Δηλωμένη Απόδοση:

EN 54-11: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Χειροκίνητα σημεία κλήσης		
Άρθρο	Περιγραφή	Απόδοση
4.1.	Συμμόρφωση	Επιτυχές
4.2.	Σήμανση και δεδομένα	Επιτυχές
4.3.	Εύθραυστο στοιχείο	Επιτυχές
4.4.	Δείκτες για κατάσταση συναγερμού	Επιτυχές
4.5.	Επαναφορά εγκατάστασης	Επιτυχές
4.6.	Εγκαταστάσεις δοκιμών	Επιτυχές
4.7.	Κατασκευή και σχεδιασμός	Επιτυχές - Τύπος B
4.8.	Πρόσθετες απαιτήσεις για χειροκίνητα σημεία κλήσης ελεγχόμενα από λογισμικό	Επιτυχές
5.1.	Γενικός	Επιτυχές
5.2.	Απόδοση λειτουργίας	Επιτυχές
5.3.	Λειτουργία	Επιτυχές
5.4.	Εγκαταστάσεις δοκιμών	Επιτυχές
5.5.	Αξιοπιστία	Επιτυχές
5.6.	Διακύμανση της προσφοράς	Επιτυχές
5.7.	Ξηρή θερμότητα (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.8.	Ξηρή θερμότητα (αντοχή)	Επιτυχές
5.9.	Ψυχρό (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.10.	Υγρή θερμότητα, κυκλική δοκιμή (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.11.	Σταθερή κατάσταση υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.12.	Κυκλική δοκιμή υγρής θερμότητας (αντοχή)	Επιτυχές
5.13.	Διάβρωση διοξειδίου του θείου (SO ₂) (αντοχή)	Επιτυχές
5.14.	Κραδασμός (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.15.	Κρούση (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.16.	Δόνηση, ημιτονοειδής (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.17.	Δόνηση, ημιτονοειδής (αντοχή)	Επιτυχές
5.18.	Ατρωσία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC) (σε λειτουργία)	Επιτυχές
5.19.	Προστασία περιβλήματος	Επιτυχές

EN 54-25: Συστήματα ανίχνευσης πυρκαγιάς και συναγερμού πυρκαγιάς – Στοιχεία που χρησιμοποιούν ραδιοζεύξεις		
Άρθρο	Βασική απόδοση	Απόδοση
4	Απαιτήσεις συστήματος	
4.2.1	Ατρωσία σε εξασθένηση χώρου	Επιτυχές

4.2.2	Ακεραιότητα σήματος συναγερμού	Επιτυχές
4.2.3	Αναγνώριση στοιχείου ραδιοσυχνικής ζεύξης	Επιτυχές
4.2.4	Απόδοση δέκτη	Επιτυχές
4.2.5	Ατρωσία έναντι παρεμβολών	Επιτυχές
4.2.6	Απώλεια επικοινωνίας	Επιτυχές
4.2.7	Κεραία	Επιτυχές
5	Απαιτήσεις στοιχείων	
5.2	Γενικά	Επιτυχές
5.3	Εξοπλισμός παροχής ρεύματος	Επιτυχές
5.4	Περιβαλλοντικές απαιτήσεις	Επιτυχές
6	Τεκμηρίωση	Επιτυχές
7	Σήμανση	Επιτυχές

8. Κατάλληλη τεχνική τεκμηρίωση ή / και ειδική τεχνική τεκμηρίωση: n/a

Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίστηκε παραπάνω είναι σύμφωνη με το σύνολο δηλωμένων επιδόσεων. Αυτή η δήλωση απόδοσης εκδίδεται, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 305/2011, με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που προσδιορίζεται ανωτέρω.

Για και για λογαριασμό της εταιρείας:

Όνομα και ιδιότητα Gianpaolo Scarpin, διευθυντής του εργοστασίου

στο: Trieste

την ημερομηνία: 14/05/2021

Υπογραφή:





IZJAVA ES O ZMOGLJIVOSTI

DOP-IRF007

1. Enotna(-e) identifikacijska(-e) koda(-e) izdelka: DKMCP-RF
2. Predvidena uporaba: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm, nameščeni v stavbah in okoli njih
3. Proizvajalec: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Pooblaščen zastopnik: -
5. Sistem ocenjevanja: Sistem 1
- 6a. Harmonizirani standard: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
- Priglašeni organi: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Evropski ocenjevalni dokument: n/a
- Evropska tehnična ocena: n/a
- Organ za tehnično ocenjevanje: n/a
- Priglašeni organi: n/a
7. Navedena zmogljivost

EN 54-11: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Ročne klicne točke		
Klavzula	Opis	Zmogljivost
4.1.	Skladnost	Opravljen
4.2.	Označevanje in podatki	Opravljen
4.3.	Umetni element	Opravljen
4.4.	Kazalniki stanja alarma	Opravljen
4.5.	Ponastavite objekt	Opravljen
4.6.	Preskusna enota	Opravljen
4.7.	Gradnja in projektiranje	Opravljen – Tip B
4.8.	Dodatne zahteve za programsko nadzorovane ročne klicne točke	Opravljen
5.1.	Splošno	Opravljen
5.2.	Operativna učinkovitost	Opravljen
5.3.	Funkcija	Opravljen
5.4.	Preskusna enota	Opravljen
5.5.	Zanesljivost	Opravljen
5.6.	Sprememba ponudbe	Opravljen
5.7.	Suha toplota (operativna)	Opravljen
5.8.	Suha toplota (vzdržljivost)	Opravljen
5.9.	Hladno (operativno)	Opravljen
5.10.	Vlažna toplota, ciklična (operativna)	Opravljen
5.11.	Vlažna toplota, nespremenljivo stanje (vzdržljivost)	Opravljen
5.12.	Vlažna toplota ciklična (vzdržljivost)	Opravljen
5.13.	Korozija žveplovega dioksida (SO ₂) (vzdržljivost)	Opravljen
5.14.	Udar (operativni)	Opravljen
5.15.	Udarec (operativni)	Opravljen
5.16.	Vibracija, sinusoidna (operativna)	Opravljen
5.17.	Vibracija, sinusoidna (vzdržljivost)	Opravljen
5.18.	Elektromagnetna združljivost (EMC) odpornost (operativna)	Opravljen
5.19.	Zaščita ohišja	Opravljen

EN 54-25: Sistemi za odkrivanje požara in požarni alarm – Komponente, ki uporabljajo radijske povezave		
Klavzula	Bistvena zmogljivost	Zmogljivost
4	Sistemske zahteve	
4.2.1	Odpornost na oslabeitev na območju	Opravljen
4.2.2	Celovitost signala alarma	Opraviti
4.2.3	Identifikacija komponente, povezane z RF	Opraviti
4.2.4	Zmogljivost sprejemnika	Opraviti



4.2.5	Odpornost pred motnjami	Opraviti
4.2.6	Izguba komunikacije	Opraviti
4.2.7	Antena	Opraviti
5	Zahteve za komponente	
5.2	Splošno	Opraviti
5.3	Oprema za napajanje	Opraviti
5.4	Zahteve, povezane z okoljem	Opraviti
6	Dokumentacija	Opraviti
7	Označevanje	Opraviti

8. Ustrezna tehnična dokumentacija in/ali specifična tehnična dokumentacija: n/a

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ime in funkcija: Gianpaolo Scarpin, vodja obrata

Mesto: Trieste

Datum izdaje: 14/05/2021

Podpis:



EK ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

DOP-IRF007

1. Unikāls produkta identifikācijas kods (-i): DKMCP-RF
2. Paredzētais izmantojums: Ugunsgrēka atklāšanas un ugunsgrēka trauksmes sistēmas, kas uzstādītas ēkās un to tuvumā
3. Ražotājs: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activit s La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Pilnvarotais pārstāvis: -
5. Eksploatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes (AVCP) sistēma(-as): 1. sistēma
- 6a. Saskaņotais standarts: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008

Paziņotā(- s) iestāde(-es): 0786 - VdS Schadenverhutung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Eiropas novērtējuma dokuments: n/a
Eiropas tehniskais novērtējums: n/a
Tehniskā novērtējuma iestāde: n/a
Paziņotā(- s) iestāde(-es): n/a
7. Deklarētās eksploatācijas īpašības

EN 54-11: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsist�mas; un – Manu�lie zvana punkti		
Punkts	Apraksts	Veiktspēja
4.1.	Saderība	Atbilst
4.2.	Marķēšana un dati	Atbilst
4.3.	Kaitīgs elements	Atbilst
4.4.	Trauksmes stāvokļa indikatori	Atbilst
4.5.	Atiestatīt iespēju	Atbilst
4.6.	Pārbaudes iekārta	Atbilst
4.7.	Būvniecība un dizains	Atbilst – B tips
4.8.	Papildu prasības programmatūras kontrolētiem manu�lajiem izsaukuma punktiem	Atbilst
5.1.	Vispārīgi	Atbilst
5.2.	Darbības rezultativitāte	Atbilst
5.3.	Funkcija	Atbilst
5.4.	Pārbaudes iekārta	Atbilst
5.5.	Uzticamība	Atbilst
5.6.	Piedāvājuma izmaiņas	Atbilst
5.7.	Sausais siltums (funkcionāls)	Atbilst
5.8.	Sausais siltums (izturība)	Atbilst
5.9.	Aukstums (funkcionāls)	Atbilst
5.10.	Mitrais siltums, ciklisks (funkcionāls)	Atbilst
5.11.	Mitrais siltums, stabil� stāvoklī (izturība)	Atbilst
5.12.	Mitrais siltums, ciklisks (izturība)	Atbilst
5.13.	S�ra dioksīda (SO2) korozija (izturība)	Atbilst
5.14.	Trieciens (funkcionāls)	Atbilst
5.15.	Iedarbība (funkcionāla)	Atbilst
5.16.	Vibrācija, sinusoidāla (funkcionāla)	Atbilst
5.17.	Vibration, sinusoidāla (izturība)	Atbilst
5.18.	Elektromagnētiskās sader�basEMC) imunitāte (funkcionāla)	Atbilst
5.19.	Ieņogojuma aizsardzība	Atbilst

EN 54-25: ugunsgrēka signalizācijas un uguns detektorsist�mas – Sastāvdaļas, kuras izmanto radio saites		
Punkts	Būtiska veiktspēja	Veiktspēja
4	Sistēmas prasības	
4.2.1	Imunitāte pret vietnes vājināšanos	Atbilst

4.2.2	Trauksmes signāla integritāte	Atbilst
4.2.3	IRF saistītā komponenta identifikācija	Atbilst
4.2.4	Uztvērēja veiktspēja	Atbilst
4.2.5	Imunitāte pret traucējumiem	Nokārtots
4.2.6	Sakaru zaudēšana	Atbilst
4.2.7	Antena	Atbilst
5	Sastāvdaļu prasības	
5.2	Galvenais	Atbilst
5.3	Energoapgādes iekārtas	Atbilst
5.4	Ar vidi saistītās prasības	Atbilst
6	Dokumentācija	Atbilst
7	Marķēšana	Atbilst

8. Atbilstīgā tehniskā dokumentācija un/vai īpaša tehniskā dokumentācija: n/a

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam. Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Vārds, uzvārds: Gianpaolo Scarpin, rūpnīcas vadītājs

Vieta: Trieste

izdošanas datums: 14/05/2021

Paraksts:



VYHLÁSENIE O PARAMETROCH ES

DOP-IRF007

1. Jedinečný identifikačný kód výrobu : DKMCP-RF
2. Zamýšľané použitie/použitia: Systémy detekcie požiaru a požiarneho poplachu inštalované v budovách a okolo nich
3. Výrobca: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Splnomocnený zástupca: -
5. Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: Systém 1
- 6a. Harmonizovaná norma: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Európsky hodnotiaci dokument: n/a
Európske technické posúdenie: n/a
Orgán technického posudzovania: n/a
Notifikovaný(-é) subjekt(-y): n/a
7. Deklarované parametre:

EN 54-11: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Manuálne volacie body		
Bod	Popis	Splnenie
4.1.	Súlad	Vyhovuje
4.2.	Označenie a údaje	Vyhovuje
4.3.	Zveriteľný prvok	Vyhovuje
4.4.	Indikátory stavu poplachu	Vyhovuje
4.5.	Reset zariadenia	Vyhovuje
4.6.	Testovacie zariadenie	Vyhovuje
4.7.	Konštrukcia a dizajn	Vyhovuje – Typ B
4.8.	Dodatočné požiadavky na softvérovo riadené manuálne hlásiče	Vyhovuje
5.1.	všeobecný	Vyhovuje
5.2.	Prevádzkový výkon	Vyhovuje
5.3.	funkcie	Vyhovuje
5.4.	Testovacie zariadenie	Vyhovuje
5.5.	Spoľahlivosť	Vyhovuje
5.6.	Zmena dodávok	Vyhovuje
5.7.	Suché teplo (prevádzkové)	Vyhovuje
5.8.	Suché teplo (odolnosť)	Vyhovuje
5.9.	Chlad (prevádzkový)	Vyhovuje
5.10.	Vlhké teplo, cyklické (prevádzkové)	Vyhovuje
5.11.	Vlhké teplo, rovnovážny stav (odolnosť)	Vyhovuje
5.12.	Vlhké teplo, cyklické (odolnosť)	Vyhovuje
5.13.	Korózia oxidom siričitým (SO ₂) (odolnosť)	Vyhovuje
5.14.	Otrasy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.15.	Nárazy (prevádzkové)	Vyhovuje
5.16.	Vibrácie, sínusové (prevádzkové)	Vyhovuje
5.17.	Vibrácie, sínusové (odolnosť)	Vyhovuje
5.18.	Požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu, odolnosť (prevádzkové)	Vyhovuje
5.19.	Ochrana krytia	Vyhovuje

EN 54-25: Požiarne signalizačné a poplachové systémy – Komponenty využívajúce rádiové spojenia		
Bod	Základná vlastnosť	Splnenie
4	Systémové požiadavky	
4.2.1	Odolnosť voči útlmu na mieste	Vyhovuje
4.2.2	Integrita poplašného signálu	Vyhovuje
4.2.3	Označenie komponentov využívajúcich rádiové spojenia	Vyhovuje
4.2.4	Výkonnosť prijímača	Vyhovuje



4.2.5	Odolnosť voči rušeniu	Vyhovuje
4.2.6	Strata komunikácie	Vyhovuje
4.2.7	Anténa	Vyhovuje
5	Požiadavky na komponenty	
5.2	Všeobecné	Vyhovuje
5.3	Napájacie zariadenie	Vyhovuje
5.4	Požiadavky týkajúce sa prostredia	Vyhovuje
6	Dokumentácia	Vyhovuje
7	Označenie	Vyhovuje

8. Vhodná technická dokumentácia a/alebo špecifická n/a
technická dokumentácia:

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovateľných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Meno a funkcia Gianpaolo Scarpin, riaditeľ závodu

Miesto: Trieste

Dátum vystavenia 14/05/2021

Podpis:



IZJAVA O SVOJSTVIMA

DOP-IRF001

1. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda: DKMCP-RF
2. Namjena/namjene: Sustavi za otkrivanje požara i požarni alarm instalirani u oko zgrada
3. Proizvođač: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Ovlašteni predstavnik: Nije primjenjivo
5. Sustav/sustavi za ocjenu i provjeru stalnosti svojstava (AVCP): Sustav 1
- 6a. Usklađena norma: EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Europski dokument za ocjenjivanje: Nije primjenjivo
Europska tehnička ocjena: Nije primjenjivo
Tijelo za tehničko ocjenjivanje: Nije primjenjivo
Prijavljeno tijelo/prijavljena tijela: Nije primjenjivo
7. Objavljena svojstva:

EN 54-11: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma - Ručne pozivne točke		
Klauzula	Opis	Izvedba
4.2	Usklađenost	Prolaz
4.3	Označavanje i podaci	Prolaz
4.4	Zamjenjivi element	Prolaz
4.5	Pokazatelji stanja alarma	Prolaz
4.6	Resetiraj objekt	Prolaz
4.7	Pokusni objekt	Prolaz
4.8	Konstrukcija i dizajn - Tip B	Prolaz
4.9	Dodatni zahtjevi za softverski kontrolirane ručne pozivne točke	Prolaz
4.10	Općenito	Prolaz
4.11	Operativna izvedba	Prolaz
5.2	Funkcija	Prolaz
5.3	Pokusni objekt	Prolaz
5.4	Pouzdanost	Prolaz
5.5	Varijacija ponude	Prolaz
5.6	Suha toplina (operativno)	Prolaz
5.7	Suha toplina (izdržljivost)	Prolaz
5.8	Hladno (operativno)	Prolaz
5.9	Ciklus vlažne topline (operativni)	Prolaz
5.10	Ciklična vlažna toplina (izdržljivost)	Prolaz
5.11	Vlažno stabilno stanje topline (izdržljivost)	Prolaz
5.12	Korozija sumpor-dioksida (SO ₂) (izdržljivost)	Prolaz
5.13	Šok (operativni)	Prolaz
5.14	Učinak (operativni)	Prolaz
5.15	Vibracije, sinusne (operativne)	Prolaz
5.16	Vibracija, sinusoidna (izdržljivost)	Prolaz
5.17	Elektromagnetska kompatibilnost (EMC) (operativna)	Prolaz
5.18	Zaštita kućišta	Prolaz

EN 54-25: Sustavi detekcije požara i protupožarnih alarma – komponente koje koriste bežične veze		
Klauzula	Ključne performanse	Izvedba
4	Zahtjevi sustava	
4.2.1	Imunost na prigušenje na određenoj lokaciji	Prolaz
4.2.2	Pouzdanost signala alarma	Prolaz

4.2.3	Identifikacija radiofrekvencijski povezane komponente	Prolaz
4.2.4	Performanse prijmnika	Prolaz
4.2.5	Imunost na smetnje	Prolaz
4.2.6	Gubitak komunikacije	Prolaz
4.2.7	Antena	Prolaz
5	Zahtjevi komponente	
5.2	Općenito	Prolaz
5.3	Oprema za napajanje	Prolaz
5.4	Zahtjevi povezani s okolišem	Prolaz
6	Dokumentacija	Prolaz
7	Označavanje	Prolaz

8. Odgovarajuća tehnička dokumentacija i/ili specifična tehnička dokumentacija: Nije primjenjivo

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima. Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao

[Ime] Gianpaolo Scarpin, Direktor postrojenja

U [mjesto] Trieste

dana [datum izdavanja] 14/05/2021

[potpis]



YDEEVNEDEKLARATION

DOP-IRF001

1. Varetypens unikke identifikationskode: DKMCP-RF
2. Tilsigtet anvendelse: Branddetektering og brandalarmer installeret i og omkring bygninger
3. Fabrikant: Honeywell Products and Solutions Sàrl
(Trading as System Sensor Europe)
Zone d'activités La Piece 16
CH-1180 ROLLE
Switzerland
4. Bemyndiget repræsentant: Ikke relevant
5. System eller systemer til vurdering og kontrol af konstansen af ydeevnen: System 1
- 6a. Harmoniseret standard EN 54-11: 2001 + A1: 2005
EN 54-25: 2008

Notificeret organ/notificerede organer 0786 - VdS Schadenverhütung GmbH
0786-CPR-21606
- 6b. Europæisk vurderingsdokument: Ikke relevant

Europæisk teknisk vurdering: Ikke relevant

Teknisk vurderingsorgan Ikke relevant

Notificeret organ/notificerede organer: Ikke relevant
7. Deklareret ydeevne/deklarerede ydeevner:

EN 54-11: Branddetekterings- og alarmsystem - Manuel opkaldspunkter		
Klausul	Væsentlig ydeevne	Ydeevne
4.2	Overholdelse	Godkendt
4.3	Mærkning og data	Godkendt
4.4	Skrøbeligt element	Godkendt
4.5	Indikatorer for alarmtilstand	Godkendt
4.6	Nulstil facilitet	Godkendt
4.7	Testfacilitet	Godkendt
4.8	Konstruktion og design - Type B	Godkendt
4.9	Yderligere krav til softwarestyrede manuelle opkaldspunkter	Godkendt
4.10	Generel	Godkendt
4.11	Operationel ydeevne	Godkendt
5.2	Fungere	Godkendt
5.3	Testfacilitet	Godkendt
5.4	Pålidelighed	Godkendt
5.5	Variation i udbuddet	Godkendt
5.6	Tør varme (operationel)	Godkendt
5.7	Tør varme (udholdenhed)	Godkendt
5.8	Kold (operationel)	Godkendt
5.9	Fugtig varmecycleklisk (operationel)	Godkendt
5.10	Fugtig varmecycleklisk (udholdenhed)	Godkendt
5.11	Fugtig varm stabil tilstand (udholdenhed)	Godkendt
5.12	Svovldioxid (SO ₂) korrosion (udholdenhed)	Godkendt
5.13	Stød (operationelt)	Godkendt
5.14	Effekt (operationel)	Godkendt
5.15	Vibration, sinusformet (operationel)	Godkendt
5.16	Vibrationer, sinusformet (udholdenhed)	Godkendt
5.17	Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) (operationel)	Godkendt
5.18	Kapslingsbeskyttelse	Godkendt

EN 54-25: Branddetektions- og brandalarmsystemer – Komponenter der bruger radiolinks		
Klausul	Væsentlig ydeevne	Ydeevne
4	Systemkrav	
4.2.1	Immunitet over for steddæmpning	Godkendt
4.2.2	Alarmsignalets integritet	Godkendt
4.2.3	Identifikation af RF-forbundet komponent	Godkendt

4.2.4	Modtagerydeevne	Godkendt
4.2.5	Immunitet overfor interferens	Godkendt
4.2.6	Tab af kommunikation	Godkendt
4.2.7	Antenne	Godkendt
5	Komponentkrav	
5.2	Generelt	Godkendt
5.3	Strømforsyningsudstyr	Godkendt
5.4	Miljørelaterede krav	Godkendt
6	Dokumentation	Godkendt
7	Bedømmelse	Godkendt

8. Relevant teknisk dokumentation og/eller specifik teknisk dokumentation Ikke relevant

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

[navn] Gianpaolo Scarpin, Fabrikschef

[Sted] Trieste

[dato] den 14/05/2021

[Underskrift]

